

Pobre con delirio de grandeza

Nuestro país es muy pobre en industrias, y como consecuencia de ello, la inmensa mayoría del proletariado vive en continua apretura económica, aunque así no lo crean los dirigentes de la política oficial, que afirman públicamente que la clase trabajadora del Uruguay vive bien y que puede ahorrar plata y hacerse propietaria.

Las personas que por la naturaleza de sus ocupaciones tienen que recorrer la República, unánimemente manifiestan que todas las ciudades y pueblos del interior del país pasan por un período de absoluta paralización, sin que ningún indicio haga abrigar la esperanza de que pueda haber en un espacio de tiempo mas o menos largo, un motivo de activa y sólida prosperidad.

De ahí se puede deducir que nuestro país, si bien por su naturaleza es rico, materialmente es pobre ya que solo viven bien en él un relativamente reducido grupo de personas privilegiadas, dueñas egoístas de esas riquezas naturales, pues casi nulas son las industrias que podrían dar prosperidad a la nación; y a las que existen, no se les da el impulso conveniente para los intereses generales no obstante disponer de los medios.

Tampoco la agricultura, uno de los factores principales de la prosperidad económica de los pueblos, merece la atención de los poderes públicos, tropezando con la extraña dificultad de no disponer de tierras para ello no obstante tenerla en abundancia y muy buena.

Todo esto hace que la situa-

ción del pueblo, económicamente, sea mala y dolorosa.

Sin embargo, nuestros gobernantes, embarcados en un tren de fastuoso lujo, se olvidan de la miseria que castiga al pueblo y hacen gastos extraordinarios en festejos, sostenimientos de un personal burocrático enorme y de un ejército desproporcionado e inútil y en construir obras de costo fabuloso, como el Palacio Legislativo en el que se invierten 15 millones de pesos.

A esto lo podemos llamar el lujo de la miseria ya que no se puede concebir de otra manera porque razonablemente no se podría invertir sumas escandalosas en la construcción—por ejemplo—de un edificio público, cuando el pueblo pasa necesidades y la nación está materialmente estancada en el orden de su actividad industrial y obrera.

Si nuestros gobernantes estuviesen mejor compenetrados de las necesidades públicas, no gastarían tanto dinero en obras que si bien son útiles en diferentes sentidos, no son actualmente de suma necesidad. En cambio podrían invertir, con mucho mas provecho, esas sumas en crear fuentes de trabajo, que al beneficiar al pueblo trabajador, colocarían al país en situación floreciente, prodigando al erario público cuantiosas rentas que entonces se daría razón y motivo para la construcción de esos suntuosos edificios.

No hay que vestirse con un nuevo y finísimo traje, dejando al descubierto los andrajos roñosos de la vestimenta interior.

breros apoyar esas candidaturas frente a las que presentarían los partidos burgueses, y hay que inscribirse para poder hacerlo.

Los trabajadores que se consideran capaces de pensar con un poco de claridad podrán haberse dado cuenta ya del error que cometen en apoyar con sus votos a los partidos de la burguesía incapaces de hacer nada fundamental y verdaderamente bueno en beneficio del pueblo obrero que cada vez mas se ve estrechado por un círculo de hierro que les hace dolorosa la vida. Y esto se debe a la mala política de los que por ese error de los trabajadores, tienen el poder en sus manos.

Hay que cambiar las cosas, ciudadanos trabajadores, para que el pueblo no tenga que seguir sufriendo tantas privaciones y esto se conseguirá con la intervención del Partido Socialista por el cual deben sufragar los obreros.

Que todos y cada uno con-

Por el progreso de nuestro departamento

Colonias Agrícolas cerca de Fray-Bentos

EL ANALISIS DE LAS TIERRAS

Elementos que establecen la aptitud del campo (Mbopicuá) para la explotación agrícola

Los elementos agrícolas económicos que establecen la aptitud del campo para la explotación agrícola, son los siguientes: Campo virgen, Campo pedregoso, bañados, montes naturales y lagunas.

a) — CAMPO VIRGEN. El campo virgen apto o sea excluyen do la superficie ocupada por el Campo pedregoso, bañados etc., mide aproximadamente 2455 hectáreas y corresponde al 77.0/o de la superficie total del Campo. Comprende los tipos Nos 1 y 3 de las tierras, que, como hemos visto, tienen fertilidad satisfactoria; de manera que toda la superficie correspondiente al Campo virgen es apta para la agricultura.

b) — CAMPO PEDREGOSO. La superficie ocupada por campo pedregoso, o sea con tosca a la superficie, a profundidades hasta 15-20 centímetros, o con cerillos de piedras, mide en conjunto unas 8 hectáreas aproximadamente.

La zona comprende exclusivamente el tipo No 1 de tierra y especialmente tiene importancia en algunos puntos. Aunque parcialmente pueda aprovecharse para pastoreo, etc., se considerara no apta para la explotación agrícola.

d) — MONTES NATURALES. Los montes naturales tienen una importancia notable por su extensión y por la renta que puede dar su explotación forestal directa. Miden en conjunto unas 600 hectáreas aproximadamente, y se encuentran ubicados en la parte norte del Campo a lo largo de las barrancas que dan sobre el río Uruguay y hacia el interior del campo por una distancia de mas de un kilómetro.

La zona de montes naturales que emprende casi la quinta parte del campo (18,7/o/o) se considera apta para la agricultura, en el sentido de su aprovechamiento directo para explotación forestal.

c) — LAGUNAS. En conjunto miden unas 8 hectáreas. a las que no hemos tenido oportunidad de estudiar detenidamente las condiciones higiénicas de sus aguas o sea si contienen gérmenes nocivos o parásitos, (sanguielas etc, de ma-

tribuya a conseguir su futuro bienestar empezando por inscribirse.

nera que no estando seguros de si se encuentran en condiciones satisfactorias para la explotación avícola (cría de patos; gansos, etc., se consideran como desperdicios no apto para explotación.

Elementos de influencia sobre la aptitud para la explotación agrícola y la colonización

Los elementos de influencia son los siguientes:

a) — Fertilidad de la tierra. Ya la hemos puesto de manifiesto.

b) — Caracteres topográficos. No tienen influencia de importancia; no se han notado pendientes que puedan presentar inconvenientes en la explotación agrícola y en general el campo se presta fácilmente a la subdivisión equitativa en chacras para colonización.

c) — Condiciones climáticas. No presentan ningún hecho de importancia que pueda tener influencia en la aptitud para agricultura y colonización.

e) — Vías de comunicación, Centros de población y mercados. El campo se encuentra ubicado a 15 kilómetros de Fray Bentos y tiene por vía de comunicación el Ferrocarril, que lo limita por el lado sur y el camino departamental macadamizado hasta la proximidad del campo.

Además tiene sobre el río Uruguay la posibilidad de atraque de barcos de regular calado. Existe en ruina el ex embarcadero de la antigua fabrica de extracto de carne, que está excelentemente situado y mejor resguardado por las islas llamadas (Del Abrigo, Los Caballos y Caballadas.

Los mercados principales de salida de los productos serian Fray Bentos, Montevideo y Buenos Aires por lo reducido de los fletes fluviales.

En resumen, los varios elementos que influyen sobre la aptitud para la explotación agrícola y colonización son en conjunto favorables.

Después de otras consideraciones e informe sobre el valor fundiario del campo de Mbopicuá, termina este estudio describiendo las ruinas del antiguo saladero y su probable aprovechamiento en la siguiente forma.

Además se encuentran las ruinas (paredes y locales con techo, alambrado) de tres grandes edificios y 5 casitas, todas de material, con cimientos

El Concejo y sus Obreros

—00—
Cuando la Municipalidad recibe un cargamento de Carbón para la Usina Eléctrica, aprovecha el Concejo de sus obreros para hacerles descargar ese Carbón.

Bien se sabe que el trabajo es en extremo sucio, es decir, que en su realización los obreros se ensucian completamente la ropa y además de eso es un trabajo mas desagradable que el que comunmente realizan.

Teniendo en cuenta todo esto, en otras ocasiones se ha pagado a los obreros que han realizado ese trabajo un mayor sueldo del que ganan. Hoy no sabemos porque motivo, se les niega ese sobresueldo, constituyendo esto una verdadera injusticia.

Porque el Concejo procede así contra sus obreros? Porque no les sigue pagando unos centésimos mas cuando los mandan a hacer un trabajo en que tienen que perjudicar sus ropas?

Encontramos censurable la Conducta del Concejo y esperamos que no continuará cometiendo esas injusticias.

muy sólidos. Aunque esas ruinas no tienen un valor técnicamente calculables, tienen en cuenta que podrían servir para levantar, con gastos relativamente reducidos, edificios para depósitos, escuelas, habitaciones etc. de cooperativas o asociaciones de colonos, etcétera, se pueden considerar las construcciones en conjunto, como un elemento que influye favorablemente sobre el valor fundiario del campo, que puede traducirse en un aumento de \$ 1.00 por cada hectarea.

Conclusiones

1.o—El campo inspeccionado tiene el 95,7/o/o de campo apto para agricultura y el 96,2/o/o de tierra clasificable entre muy buena y excelente por lo que se refiere a su fertilidad.

2.o—El campo inspeccionado se encuentra ubicado en condiciones muy favorables para la colonización.

3.o—Por lo tanto la Estancia Mbopicuá es muy apta para la explotación agrícola y la colonización.

Terminaremos en nuestro próximo número con un resumen total de los demás campos inspeccionados que nos da muestra que hay cerca de Fray Bentos tierras aptas para la agricultura como para fundar grandes colonias agrícolas.

—LEA—

Vanguardia

LA INSCRIPCION CIVICA

—00—
En estos días dará comienzo la Junta Electoral a la nueva inscripción de todos los ciudadanos que actualmente no figuran en los Registros Cívicos.

Demás estaría señalar la importancia que encierra el acto de la inscripción, pero es necesario que recordemos una vez mas a los trabajadores que deben cumplir con este deber poniéndose así en condiciones de ejercer sus derechos ciudadanos.

En el próximo mes de Noviembre habrá elecciones en las cuales serán elegidos los ciudadanos que han de representar al pueblo en la Legislatura Nacional, en el Concejo Departamental y Asamblea Representativa.

El Partido Socialista concurrirá a esas elecciones con candidatos propios, surgidos de las filas del pueblo trabajador y es un deber moral de los o-

El Anglo y su personal

—00—

Sigue la gerencia del Anglo, indudablemente por orden superior en el presente caso, precionando fuertemente a su personal y cercenando sus salarios y sueldos.

Ahora una nueva «racha» de economías se ha hecho sentir en el establecimiento. A muchos capataces y empleados se les ha rebajado notablemente sus sueldos y a otros se les ha dicho que si querían continuar en el establecimiento como simples obreros tenían trabajo pero como capataces quedarían cesantes.

Entre esos capataces figura el Sr. Tomás Young, antiguo y meritorio empleado de Liebig's que desde hace más de 15 años viene desempeñando el cargo de capataz del taller de latería de la fábrica.

A otros muchos empleados y capataces se les comunicó que sus sueldos sufrirían una rebaja de 40 a 50 pesos mensuales.

Por su parte a los obreros se les sigue explotando en todo sentido y haciéndolos trabajar, a algunos demas horas diarias y a otros dos o tres por día, según convenga a los intereses de la Compañía, habiendo obreros, de estos últimos, que han alcanzado a cobrar en las últimas quincenas la irrisoria cantidad de 4 a 5 pesos. ¿Cómo podrán vivir estos obreros?

Lo que pasa en el Anglo es verdaderamente asombroso e indigna. Sólo lo puede tolerar un pueblo como el nuestro, indiferente en absoluto a todos los problemas de mas vital importancia, pero fácil de arrastrar a las urnas por los políticos burgueses, verdaderos zánganos que viven del trabajo y del dolor del pueblo trabajador.

Se dice que los pueblos tienen los gobernantes que se merecen y agregamos nosotros que los trabajadores tienen los explotadores que se merecen también, por que de lo contrario no ocurrirían ciertas cosas que perjudican tan de cerca a esos trabajadores. Y esta situación no cambiará y las explotaciones e injusticias no terminarán, hasta que el mismo pueblo obrero no lo quiera, abandonando por completo sus condiciones de esclavos a los políticos de la burguesía, y organizándose políticamente y gremialmente, bajo el tutelado del partido obrero; del partido socialista.

SOLICITADA

—00—

Fray Bentos Abril 1.º de 1925
Sr. director de VANGUARDIA

Estimado señor: ruego le tenga a bien publicar en su periódico las siguientes líneas:
Como componentes de la Sociedad «Los Baturos» nos adherimos a la comisión de esa Sociedad para preguntarle si no piensan realizar ninguna Asamblea, como toda sociedad hace, para presentar las cuentas de gastos que se han originado con motivo de su intervención en los festejos del Carnaval último.

La Sociedad contaba con algunos fondos y queremos saber en que se han invertido y si han alcanzado para cubrir los gastos, o no.

Publicamos este pedido con el conocimiento de varios otros socios y lo dirigimos a la Comisión y especialmente al Señor Presidente lamentando tener que pedirle una Asamblea por medio de este periódico, ya que el deber de ellos era convocarla.

Además la Sociedad cuenta con algunos útiles y objetos en existencia y queremos saber que se han hecho y lo que se va a hacer con ellos.

Saludamos agradecidos y atentamente al señor Director.

Varios socios

«La Voz del Batllismo»

—00—

El director de este periódico local nos pide hagamos saber que el número correspondiente al martes de la próxima semana no aparecerá, pues desea dar unos días de descanso a los tipógrafos con motivo de ser la semana del turismo.

SOCIEDAD E. DE COMERCIO Y ANEXOS

—00—

Esta simpatía sociedad, que tiene agrupado en su seno a la mayoría de los empleados de comercio de la localidad, ha organizado para mañana un lindo paseo campestre que seguramente como los organizados en otras ocasiones, resultará ameno e interesante.

Para este paseo hemos sido honrados con la siguiente atenta invitación.

Tenemos el agrado de invitar Ud. para el paseo Campestre que bajo nuestros auspicios se realizará el Domingo 5 del corriente, en el paraje conocido por Campo de Mendoza.

LA COMISION

FOOT BALL

—00—

En la Liga Departamental

El día martes reunió la Liga Departamental de foot ball con el objeto de dar posesión de sus cargos a los nuevos miembros neutrales elegidos en el Congreso Elector de delegados.

Antes de retirarse de sala el señor Fructuoso Goñi Etche nique que con tanto acierto presidió a la Liga en el período anterior la Asamblea le tributó un voto de aplaudo, manifestación esta que repitió la barra al salir el Señor Goñi.

La Mesa dió cuenta de los asuntos entrados figurando las renunciaciones presentadas por los señores Rogelio Mora, Tomás Magallanes y Juan José Ramallos para ocupar los puestos de Secretario, Pró Secretario y Contador respectivamente aceptándose las dos primeras por las razones aducidas por los renunciantes y la última por los términos incorrectos en que venía redactada la renuncia.

Para llenar estos puestos se resolvió que el congreso de delegados se reuniera el viernes como así también la comisión

de delegados que confeccionaría el calendario para la próxima temporada.

También se resolvió que los partidos oficiales den comienzo el próximo domingo 12 de Abril.

El viernes, reunido el Congreso Elector, se procedió a la elección de Secretario, Pró Secretario y Contador, recayendo esos nombramientos en los señores Carlos Fischer, Roberto Inderkum y Roberto Mendez Beaulieu, respectivamente.

Luego se confeccionó el Calendario quedando en la siguiente forma.

12 de Abril.—Fray Bentos y Nacional; 19 id: Liebig's y Laureles; 26 id: Fray Bentos y Laureles; 3 de Mayo: Liebig's y Nacional; 10 id: Fray Bentos y Liebig's y 17 id Laureles y Nacional.

Esto se refiere a primera división y primera rueda. El orden de la 2.ª rueda loharemos conocer oportunamente.

Los partidos de segunda división, 1.ª rueda, se jugarán por el siguiente orden: Fray Bentos y Liebig's; Laureles y Sandú; Liebig's y Sandú; Fray Bentos y Nacional; Sandú y Fray Bentos; Sandú y Nacional; Fray Bentos y Laureles; Laureles y Nacional; Liebig's y Nacional y Liebig's y Laureles.

La Liga se reúne nuevamente el martes próximo a las 9 de la noche.

Los partidos en las chacras

Como lo esperábamos, los partidos jugados el domingo último entre los cuadros de 1.ª y 2.ª división de los Clubs 18 de Julio y Peñarol, afiliados a la Liga de «Las Chacras» resultaron sumamente interesantes, siendo presenciados por un público mayor de 300 personas.

A las 2 1/2 dió comienzo el partido de segunda división demostrando superioridad desde el primer momento, el 18 de Julio no obstante el esfuerzo realizado por los del Peñarol que defendían bien sus posiciones.

Confesamos que esperaríamos presenciar un partido muy reñido pero no sucedió así desde el momento que el 18 de Julio se presentó con un cuadro que además de contar con buenos jugadores fué reforzado con Enrique Retamar, jugador de 1.ª división que realizó un juego notable, constituyendo por sí solo una barrera casi infranqueable para el arco de su club, demostrándolo así la infirmitad de buenas cargas que llevan los del Peñarol, en las que se destacaban los hermanos Martín y José Bulay.

Como resultancias de esta superioridad, el partido terminó con una «goleada» contra el Peñarol pues el score marcó 5 goles a favor del 18 de Julio por 1 para el Peñarol marcado este a raíz de un penal cobrado por el referee Sr. Escobar que actuó correctamente.

El partido de primera

Bajo las ordenes del referee señor Rafael Escobar se alistaron los cuadros en la siguiente forma:

Peñarol: — Montero; Lino Vazquez y Alfonso Marin; Rogelio Rios, Carlos Rodriguez; Sebastian Rodriguez; Pablo Castillo. Carlos Espinosa, (capitan)

José Sandoval, Pedro Arellano y Constanco Romero.

18 de Julio:—Alcides Onetto; Orlando Torres y Julio Montes de Oca; Enrique Retamar, Manuel Puyol y José Retamar; Juan Carlos Sosa, Conrado Lazcano, (capitan) Ismael Sosa, Bienvenido Cichero y Eugenio Goñi.

Puesta en juego la pelota se suceden lijeros pases y muy buenos ataques que hacen que continuamente los zagueros de ambos cuadros intervengan. Así el juego hasta que, a los 5 minutos de iniciado éste, mediante una bien combinada carga del Peñarol, tomando la pelota Carlos Espinosa enfila un fuerte tiro y vence a Onetto consiguiendo para su bando el primer tanto.

Vuelta la pelota en juego, los del 18 atacan con mayores bríos realizando un avance formidable pero son frustrados por Castillo que aleja el peligro.

Transcurren 10 minutos de juego y los del 18 no cesan en su empeño por igualar posiciones y en un buen ataque se apodera de la ball Juan Carlos Sosa y tira fuerte logrando hacer goal mediante la intervención de Lazcano que dificultó la intervención del guardavalla peñarolense.

Vuelto el juego; las cargas reciprocas se suceden provocando una intensa expectativa del numeroso público que aplaude continuamente, alentando a los jugadores, notándose un bonito avance de Carlos Espinosa, que es el mejor jugador del Peñarol, que pone en eminente peligro al arco del 18 de Julio.

En la ofensiva de nuevo el 18, emplean al guardian del Peñarol el que al atajar la pelota lo hace en tal mala forma, que pega con ella a su compañero Lino Vazquez, que al rebotar se convierte en goal. Habían transcurrido 20 minutos de juego.

No se entregan los del Peñarol por este contraste y atacan a fondo logrando apoderarse de la pelota Sebastian Rodriguez, quien mediante un largo y bien dirigido tiro anota para su club el tanto del empate, faltando pocos minutos para terminarse el primer tiempo, terminando éste, contando las dos escuadras con dos tantos a su favor.

Reiniciado el partido, éste vuelve a mostrarse interesante y todo hace creer que difícilmente habrá vencido ni vencedor, no obstante notarse cierto dominio por parte del Peñarol que logra emplear mas el guardavalla contrario, pero éste se muestra un «coloso» y hace atajadas esplendidas sobresaliendo en un fuerte tiro de Espinosa, tomando un pase de Castillo a pocos metros del arco.

Transcurren así 30 minutos de juego, cuando el juez cobra una mano al Peñarol tirando libremente Enrique Retamar desde regular distancia venciendo a Montero que ya ni vé la pelota.

A los pocos minutos de iniciado de nuevo el juego, el referee cobra igual pena al 18, tirando Marin en buena forma pero Onetto atajó admirablemente.

Faltando 5 minutos de juego y siguiendo el partido con mucho entusiasmo y mediante un avance del 18, tira fuertemente Lazcano y logra de nuevo vencer a Montero.

Esto no desanima a Peñarol que sigue atacando a su adversario sin conseguir ningún resultado terminando el partido con el siguiente resultado:

18 de Julio	4
Peñarol	2

A nuestro juicio si bien consideramos lógico el resultado del partido de 2.ª división por la superioridad del 18 de Julio, no lo consideramos con respecto al de 1.ª, pues ambos cuadros son de fuerzas iguales explicándose la derrota sufrida a la poca eficacia del arquero peñarolense.

De los jugadores del 18 sobresalieron Enrique y José Retamar, Conrado Lazcano y Alcides Onetto, desempeñándose muy bien los otros: del Peñarol Carlos Espinosa, que lo consideramos el mejor de la cancha. Pablo Castillo y Lino Vazquez los demás tambien todos muy bien y empeñosos.

Los partidos de mañana

Mañana mediarán sus fuerzas, por segunda vez, e iniciando la 2.ª rueda del actual campeonato, los cuadros de 1.ª y 2.ª división del Río Negro y 18 de Julio.

Fray Bentos 1 Bristol 0

Tal como lo habíamos anunciado, se llevó a cabo el domingo pasado, el interdepartamental entre las primeras escuadras de los Clubs «Bristol» de Mercedes y «Fray Bentos» de esta.

La carencia de espacio nos impide hacer una crónica detallada del encuentro, como merecía, pues en el transcurso del tiempo jugado se produjeron bonitas incidencias que arancaron aplausos de la concurrencia, bastante numerosa.

Los visitantes dejaron muy buena impresión en nuestros aficionados, demostrando poseer una excelente táctica de juego a base de rápidas combinaciones.

Fray Bentos se mostró superior en la lucha, manteniéndose siempre en la ofensiva. El goal fué marcado por el puntero Demetrio Ramirez.

Fray Bentos v. Liebig's

Mañana en el field del Club Liebig's, se mediarán en lid amistosa los clubs con cuyos nombres encabezamos estas líneas.

Sin duda alguna este encuentro resultará interesante para nuestros aficionados que gustan presenciar encuentros de esta índole, entre cuadros de primera línea, y por otra parte será presenciado con interés, justo que este es un partido preliminar a los del Campeonato local que darán comienzo el domingo 12 del corriente entre Fray Bentos v. Liebig's.

A beneficio del Laureles
Tenemos conocimientos que la activa Comisión Directiva del prestigioso Club de Foot Ball «Laureles», está organizando una gran Kermesse a beneficio de dicho club, la que se realizará en el próximo mes de Julio.

Dadas las simpatías que goza esta institución deportiva, estamos seguros que esta noticia despertará gran interés y que el festivo a realizarse obtendrá un gran éxito.

Mercadito Retamar

— D E —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

Deposito de carbon y leña



Ramo generales

PEJOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Ventas al Contado

CONSUMIDORES:

PINI Hermanos & Cia. Ltda.

Sucursal Montevideo

Rio Negro, 1315

Unicos fabricantes **"Pinerál"** del aperitivo

DECLARAN Y GARANTIZAN

que no tienen nada que ver con otra firma parecida que aparece complicada en la campaña iniciada en Buenos Aires contra la fabricación de algunas bebidas alcohólicas

Nos obligamos a hacer publica esta *Garantía*, para evitar que los señores de mala fé, apovechen esta confusión para desprestigiar la indiscutible superioridad de nuestros productos

PINI HERMANOS Y CIA. LTDA.

Almacén Artigas

DE Lino M. Retamar

La casa que vende mas barato

Stock permanente de los mejores VINOS NACIONALES

Reparto a domicilio

VENTAS SOLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Barraca de frutos del país, agrícola ganaderos

DE CARLOS A. GARTE

ACOPIADOR

Existencia permanente de Sarnifugos, cal viva y apagada. Portulant, Sales, maderas, a'ambres forrajes en general. Pinturas, grasas y aceites, Cubiertas GOOD YEAR y camaras para cualquier auto

REIUESTOS PARA FORD

Avenida Rincón

Fray Bentos

Panaderia "La Amistad"

De Manuel Doyenart

SARANDI Num. 33

FRAY BENTOS

Casa especial en la elaboración de pan y galleta y articulo de su ramo, con las mejores harinas que producen los molinos mas acrios del país.

Servicio a domicilio y se atienden pedidos de campaña.

Telefono «La Unión»

Deposito de productos agrícolas y ganaderos

De Enrique Mongrell

COMPRA VENTA DE CEREALES

REPRESENTANTES DE: Molino Fontana (Nueva Palmira)

Dantas sin aire «TRIPLE». Quesos de la Colonia, Tex Lux, Hormiguicida «NECO».

Maquinas de escribir «Woodstock» labon para chaffeur «Usum» Maquinas a icolas «Emerson», enbirtas y camaras «Goodrick», aceite lubricante «Albany»

Venta permanente de harina, afrecho, afrechillo, papas, maíz harina de maíz, vinos nacionales «Alegresa» y «Camazur» carbón, leña, semillas y forrajes en general.

Repuestos para autos Se lleva a domicilio

Garrapaticidas y especificos de todas las marcas.

Vacunas suero e instrumentos Veterinarios.

Tel N.º 83: Dirección Telegrafica «Manzebal» F. Bentos. Escritorio y Depósito Calle Florida, esq. Brasil

FERRO CARRIL MIDLAND

Jefe JUAN MACAZAGA

Horario de Oficina

De 7 a 11 y 13 a 17

Trenes:

SALEN

Lunes y jueves a las 6.45.

Viernes, tren local, a las 10.30.

LLEGAN

Lunes y jueves a las 20 y 30

Sábado tren local a las 18 y 30

DR. ANGEL M. CUERVO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Brasil

FRAY BENTOS

DR. ANDRES MONTAÑO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Florida

FRAY BENTOS.

FARMACIA CASTIGLIONI de CONRADO CASTIGLIONI

Químico Farmaceutico

Y A SE ABRIO en el

PUEBLO YOUNG.

Albérico E. Zaizar

MEDICO CIRUJANO.

Horario de 8 a 9 y de 15 a 16

Lunes consultas en Nvo. Berlin

DR. EDUARDO LEVRATTO

MEDICO CIRUJANO.

Va abrió su consultorio médico

Avenida 18 de Mayo N.º 122

FRAY BENTOS.

Dr. Semiramides L. Zeballos

Médico Cirujano Partero

CONSULTAS A TODAS HORAS

Domicilio: Al lado del correo

PUEBLO YOUNG.

Alberto P. Indart

PROCURADOR Y REMATADOR

Avenida 25 de Mayo num. 109

FRAY BENTOS.

FRANCISCO FAIG

ESCRIBANO PUBLICO

Actuario del J. L. de Rio Negro

18 de julio sin FRAY BENTOS

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores

DESPACHANTE DE ADUANA.

Avd: 25 de Mayo Fray Bento

MANUEL F. ZEBALLOS

DESPACHANTE DE ADUANA

AGENTE DE NEGOCIOS

Administraciones de propiedad

des, comisionistas y cen.

signatarios

Avd. 33 N.º 28 -- Fray-Bentos

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e indus

trial, Matematicas, Dactilografia

Calle Haedo sin FRAY BENTOS.

ANTONIO R. ARCIONI

AGRIMENSOR

18 de Julio FRAY BENTOS

Aviso importante

Hago saber al publico y comercio en general que se arreglará toda clase de *balanzas*. Especialista en balanzas automaticas nortea

mericana de mositrador.

25 de Mayo Fray Bentos

LUIS GALETTO

Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higienico

Calle 18 de Julio -- Fray-Bentos

"Peluqueria"

de Ambrosio L. Seños

Taller de compostura de calzado

tintoreña limpieza de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedes

Farmacia La Mutualista

— D E —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Sedespachan recetas al público en general y **obligatoriamente** a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos *Cosmopolita, Italiana y Española*, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAMENTE ATENDIDO

(Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquiera de las sociedades nombradas, que sean expedidas con caracter urgente.

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

Fray-Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Quando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo que no se halla en ninguna parte,

Teléfono «La Unión» N.º 78

Reparto a Domicilio

Peluqueria y Perfumeria "La Central"

De Macey y Boretto

Especialidad en articulos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc.

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

FRAY BENTOS

Panaderia Mecánica "La Uruguaya"

De Bazzoli Hermanos

ALMACEN Y DEPOSITO DE CEREALES

FACTURERIA EN GENERAL

Especialidad en pan, galleta y la apetitosa galleta cordobesa

Gran elaboración de galleta Marina con herna de La calidad

Telefono «La Unión»

Calle Liebig's

Sucursal Brasil N.º 77

Fray Bentos

Cafè Sporman

— D E —

Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masa confituras, etc. Servicio especial para oico y casamientos.

— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierros chicas y grandes, primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto.

Fray Bentos

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmeade higienica de las bebidas empuñadas Se atiende prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

Llena una el
tracción de con

La modicidad
ción, variación
menso y nove
terminó de reci-
vas estaciones
Verano

1924

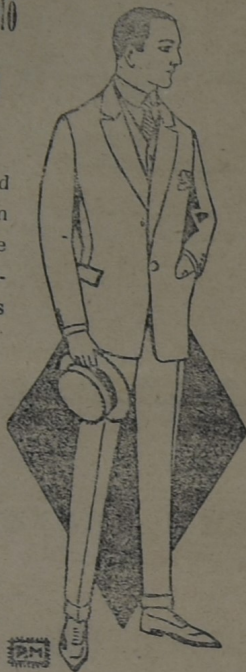
CASA

SOMBRERERIA

CAMISERIA

Brasil y Rincon

A. C. Cozzani



evento demostra
veniencia

de los precios se
y gustos del in-
doso surtido que
bir para las nue-
de Primavera y

1925

COZZANI

PERFUMERIA

ROPERIA

Fray Bentos

Cef. La Unión

Casa Astarita & Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras,
se le remitiran comparentos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

Hojalateria y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agnereja, hierro dulce, hierro fundido, acero
bronce, cobre y aluminio. — Se sueldan planchas de cocinas eco-
nómicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta
el platino. — Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques.

Artículos sanitarios, lavatorios inodoros, piletas, repizas y baños
Quien instale cuarto de baños consulte mis precios; todos esos
artículos tengo con el 25 o/o más barato que cualquier casa de la
localidad — Calle Florida N.º 177 — Fray-Bentos

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboración mecánica de pan y galletas

Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

Calle 18 de Julio

FRAY BENTOS

Maquinas de escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Pífon
fibre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automá-
tica. 3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y tecla de cambio
de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.

20 AÑOS de labor continua é intensa, en los principales Estable
cimiento del País, han probado de una manera terminante, la abso-
luta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULTEN PRECIOS

Juan Luis Sauleda

Fray Bentos

10, 15 y 20 o/o de descuento

En telas blancas, calzado para hombre señoras y señoritas
sombrillas, sombreros para niños, camisas
y corbatas para hombres

Casa Barriola

FOTOGRAFIA TELESCA de Roque Telesca

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —

CALLE TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS

Barraca "Rio Negro"

DE **COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

Maquinas agrícolas y productos ganaderos

Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

AGENCI DE VAPORES

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires

Lunes sin trasbordo en Buenos Aires

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id id

Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin id id id id id

Domingo con id id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos de
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-
bordo en la Boca de Yaguari al vapor «Yaguaron»), Fray Bentos,
Guaiguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor «Luna»), Con-
cepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeraú, Nue-
va Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordad en Co-
lon, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores
«Corrientes» o «Surubi». El vapor «Eolo» aceptará pasajeros so-
lamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS.

COMPANIA NACIONAL DE NAVEGACION A VAPOR

DE

Fassari y Paneri

CASA MATRIZ: 25 de Agosto 310 MONTEVIDEO

SUCURSAL: en Buenos Aires 25 de Mayo

DIRECCION TELEGRAFICA «FASSANERI»

Linea de vapores entre Buenos Aires, Montevideo, y
(Costa Sud) Litoral Argentino, Uruguayo, y Paraguayo has-
ta Corumbá. Servida con los vapores y buques a motor
«Comercio Montevideo», Don Luis», «Electra Emma», Don
Andrés», «Constitución», Don José» y «Don Rafael».

Servicio emanal de carga entre Montevideo y F. Bentos
SALIDAS FIJAS de MONTEVIDEO TODOS los MIERCOLES

Los fletes de Montevideo a Fray Bentos de Muelle a Mue-
le libre de todo gasto. Por informesa su agente en esta ciudad

MANUEL F. ZEBALLOS

Avenida de los 33 N.º 28

Telefono N.º 48

— FRAY BENTOS —

FRAY-BENTOS

de Felipe Mendizabal

Alameda de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florica

"FARMACIA DEL PUEBLO"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupón para este importante concurso

PREMIOS QUE SE SORTEARAN

- 1 Juego de loza para comedor
- 1 Juego de loza para niño
- 1 Juego de loza para invitatoria
- 4 Alcaucillas del Banco de la Republica con \$ 25 cu
- 5 Maquinas para afeitar marca «Gillette»
- 10 Frascos agua blanca «Ischer»
- 25 Cajas polvo de «Leichner»
- 25 Frascos loción de «Gaty»
- 25 Cajas Polvos de «Gaty»